

УДК 338.48

TOURISM IN KYRGYZSTAN: PANDEMIC AND ITS CONSEQUENCES

Kamalova Anara, Candidate of Economic Sciences, Professor,
Dean of the Kyrgyz-European Faculty of the Kyrgyz National University
named after Zh. Balasagyn, ORCID: 0000-0002-5483-8488 <anara.kamalova.rabota@gmail.com>

Abstract

The Kyrgyz Republic, like other countries, faced Covid-19 in 2020, which affected the development of the economy, the tourism industry in particular. Notably external tourism was highly affected. According to the statistical committee of the republic, the influx of tourists into the country decreased by 74% in 2020 compared to 2019, and the share of the tourism industry in GDP drastically decreased. The consequences of the pandemic persist to this day. This article will try to analyze the current state of the industry development, evaluate the results of marketing researches, and give some suggestions for further stabilization of the situation in the tourism industry in Kyrgyzstan.

Keywords: external tourism; internal tourism; pandemic; poverty; inflation; GDP; crisis; tourism business.

ТУРИЗМ В КЫРГЫЗСТАНЕ: ПАНДЕМИЯ И ЕЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

Камалова Анара, кандидат экономических наук, профессор,
декан Кыргызско-Европейского факультета Кыргызского национального университета имени
Ж.Баласагына, ORCID: 0000-0002-5483-8488 <anara.kamalova.rabota@gmail.com>

Аннотация

Кыргызская Республика, как и другие страны мира, в 2020 г. столкнулась с пандемией Covid-19, которая повлияла на развитие экономики в целом и туристической отрасли, в частности. Особенно пострадал внешний туризм. По данным Национального статистического комитета республики в 2020 г. приток туристов в страну сократился на 74% по сравнению с 2019 г., доля туристической отрасли в ВВП сократилась в несколько раз. В таких условиях до сегодняшнего дня сохраняются последствия пандемии. В статье представлен анализ современного состояния этой отрасли, дана оценка полученных результатов маркетинговых исследований и рекомендованы некоторые предложения по дальнейшей стабилизации ситуации на рынке туристических услуг Кыргызстана.

Ключевые слова: внешний туризм; внутренний туризм; пандемия; бедность; инфляция; ВВП; кризис; туристический бизнес.

КЫРГЫЗСТАНДАГЫ ТУРИЗМ: ПАНДЕМИЯ ЖАНА АНЫН КЫЙЫНТЫКТАРЫ

Камалова Анара, экономика илимдеринин кандидаты, профессор,
Ж.Баласагын атындагы Кыргыз улуттук университетинин Кыргыз-Европа факультетинин
деканы, ORCID: 0000-0002-5483-8488 <anara.kamalova.rabota@gmail.com>

Кыргызча мүнөздөмө

Кыргыз Республикасы, дүйнөнүн башка мамлекеттериндей эле 2020-жылы бүтүндөй өлкөнүн экономикасына, анын ичинен туризм тармагына өзүнүн таасирин тийгизген Covid-2019, азыркы замандын чумасын, башынан өткөздү. Айрыкча тышкы туризмге абдан чоң таасир тийгизгендиктен, республиканын статистикалык маалыматтыраны йлайык туристтердин Кыргызстанга келген агымы 2020-жылы 2019-жылгв карганда 74% төмөндөгөн, ал эми туризмдин ИДП үлүшү бир нече эсеге кыскартылган. Ошондуктан бул макалада туризм тармагынын заманбап өнүгүшүн талдап, өткөзүлгөн маркетингтик изилдөөлөрүнүн

жыйынтыктарына берүүгө аракет кылабыз. Жана ошондой эле Кыргызстандагы туристик кызмат көрсөтүү рыногундагы кырдаалды мындан ары стабилдештирүүнүн жолдорун сунуштайбыз.

Негизги сөздөр: тышкы туризм; ички туризм; пандения; жакырчылык; инфляция; ИДП; кризис; туристик бизнес.

Пандемия коронавируса Covid-19 нанесла значительный удар экономике всех стран мира. В 2020 г. были закрыты границы, ограничены посещения туристов во многие страны, объявлены комендантские часы и другие запреты в связи с всеобщим распространением опасного вируса. Это в свою очередь повлияло на развитие туристической отрасли в мировой экономике. По оценкам МОТ, пандемия привела к потере 305 млн. рабочих мест, многие из которых приходится на сектор туризма. Восстановление международного туризма было медленным, только 115 стран (около 53% от общего числа по всему миру) сняли ограничения на поездки по состоянию на 1 сентября 2020 г. По данным Всемирной туристской организации (ЮНВТО) в 2020 г. количество международных туристических поездок сократилось на 60-80%.

Кыргызская Республика, как и другие страны мира, также столкнулась с кризисной ситуацией в туристической отрасли. Даже пляжи Иссык-Куля, которые любят туристы, были преимущественно пустыми. Основными причинами кризисной ситуации явились в первую очередь распространение коронавируса по всей территории республики и закрытие большинства предприятий, которые привели к финансовым трудностям у населения. Валовая добавленная стоимость в сфере туристической отрасли в процентах к ВВП в 2020 г. составила лишь 2,9%, тогда как в 2019 г. – 5,2%.

В табл. 1 приведены экономические данные влияния пандемии на основные экономические показатели развития республики.

Таблица 1. Экономические последствия пандемии Covid-19 в 2020 г. в Кыргызской Республике

	Процент
Потеря рабочих мест: 40 тыс. чел.	
Снижение реального ВВП	8,6
Инфляция	9,7
Снижение курса валюты (KGS к USD)	19,0
Дефицит гос. бюджета (в % от ВВП)	4,2
Рост гос. долга (в % от ВВП)	68,2

Источник: Кыргызская Республика и Covid-19: Год спустя.

Как видим, кризис Covid-19 отрицательно повлиял на трудовые доходы населения и привел к повышению уровня бедности в Кыргызской Республике. По оценкам международных наблюдателей уровень бедности в республике в 2020 г. вырос на 11,0% с 20,1% в 2019 г. и составил 31,0% из-за снижения доходов и роста безработицы (Новости Кыргызстана, 5 ноября 2021 г.) [5]. В результате за чертой бедности оказались примерно 700,0 тыс. человек. Показатели развития туризма снизились почти на 80%. Инфляция выросла с 3% в 2019 г. до 10% в 2020 г. Из-за сокращения производства, увеличения бюджетного дефицита и обесценивания национальной валюты государственный долг поднялся на 16% к ВВП и составил 68% ВВП в 2020 г. (Новости Кыргызстана, 5 ноября 2021 г.) [5].

Представители бизнес-ассоциации JIA, проводя маркетинговые исследования методом опроса населения, дали оценку влияния пандемии Covid-19 на производственные показатели основных предприятий Кыргызстана, в том числе и туристических фирм (Всемирный банк, 2021) [4]. По данным этого исследования многие респонденты (почти 50%) ответили, что

надеются на улучшение экономического положения. На вопрос: «Каким было влияние пандемии Covid-19 на ваше предприятие?», ответили следующим образом:

Таблица 2. Результаты опроса «Каким было влияние пандемии Covid-19 на ваше предприятие?»

Ответ	Процент
Влияние на доходы отсутствует	14,29
Сокращение от 0-25%	23,11
Сокращение от 25-50%	21,51
Сокращение от 50-100%	12,68
Затрудняюсь ответить	20,10

Источник: (Всемирный банк, 2021) [4].

Как показывают результаты исследования (табл. 2), отсутствие влияния на доходы отметили только 14,2% респондентов. Свыше половины участников опроса указали на определенное сокращение доходов, тогда как наиболее серьезное сокращение (от 50 до 100) констатировали 13,0% респондентов.

Начиная с 2021 г., в связи с улучшением эпидемиологической ситуации в стране, туризм начал постепенно приходить в себя. Этот процесс стабилизировался после вакцинации от Covid-19. В этом же году была создана платформа «Путешествую без Covid-19». Эта платформа направлена на оказание содействия восстановлению экономической активности в странах ЕАЭС. Она дает возможность пользователю доступно и оперативно получать результаты тестов через мобильный телефон от доверенных лабораторий.

На вопрос анкеты о том, как долго будет возможным содержать бизнес в условиях кризисной ситуации, получили следующие ответы (см. рисунок).



Результаты ответов на вопрос: «Как долго будет возможность содержать бизнес в условиях пандемии?»

Источник: (Всемирный банк, 2021) [4].

Как видим (см. рисунок), 45% респондентов ответили, что смогут содержать свой туристический бизнес менее 6 месяцев и только 5% продлили этот срок до более года.

На вопрос о влиянии Covid-19 на клиентскую базу 81% респондентов отметили, что клиентская база сократилась в 2020 г. на 70% по сравнению с 2019 г.

Однако по результатам онлайн-опроса туристических фирм Кыргызской Республики, проведенного на платформе Unipark и разработанного университетом Люцерн (HSLU), получены следующие результаты (табл. 3).

Таблица 3. Влияние пандемии на организации туристического бизнеса Кыргызской Республики

Вопрос	Процент
Закрыты турфирмы	78
Отправили работников в онлайн-режим	44
Снижение эффективности работы компании	78

Источник: (Всемирный банк, 2021) [4].

Были получены также ответы на вопросы о проблемах, с которыми сталкиваются предприниматели в сфере туризма. В основном это финансовые проблемы, связанные с приобретением оборудования, повышением квалификации кадров, государственной бюрократией, слабым управлением, отсутствием времени на обучение, неорганизованной формой туристического продукта, отсутствием доступности кредитов и т.д.

Оценивая результаты проводимых исследований бизнес-ассоциации ИА, мы пришли к выводу, что пандемия коронавируса Covid-19 оказала существенное влияние на туристическую отрасль республики.

Для того чтобы решить проблемы, сдерживающие развитие туризма в республике, рекомендуется предпринять следующие шаги:

- развивать внутренний туризм не только в Иссык-Кульской области, но и в других регионах страны, то есть повсеместно;
- восстановить доверие туристов к эпидемиологической ситуации в стране;
- обратить внимание на развитие медицинского туризма для восстановления здоровья населения после ковидного периода;
- привлечь реальных инвесторов для развития повсеместного туристического отдыха;
- создать государственно-частные предприятия по развитию объектов туризма, находящихся в подчинении профсоюза;

Принимая во внимание данные об увеличении туристических потоков в республику уже в 2022 г., можно говорить о хороших перспективах продвижения туристического бизнеса в Кыргызстане.

Использованные источники

1. Камалова, А.К. (2008). «Маркетинг». Бишкек.
2. Камалова, А.К., Максудунов, А. (2016). «Маркетинг услуг». Бишкек.
3. Низамиев, А. Г., Артыкбаева, С. Ж., Култаева, А. К. (1980). «Развитие и размещение туризма в Кыргызстане: Эколого-экономическое обоснование». *Молодой ученый*. № 88, с. 360-364.
4. Всемирный банк, 2021. Кыргызская Республика и Covid-19: Год спустя. – Режим доступа: <https://www.vsemirnyjbank.org/ru/news/feature/2021/03/17/one-year-later-in-the-kyrgyz-republic-s-battle-against-covid-19>
5. Из-за пандемии туризм в Кыргызстане упал почти на 80%, а уровень бедности вырос до 31%. *Новости Кыргызстана*. 5 ноября 2021 г. – Режим доступа: <https://vesti.kg/zxc/item/92742>